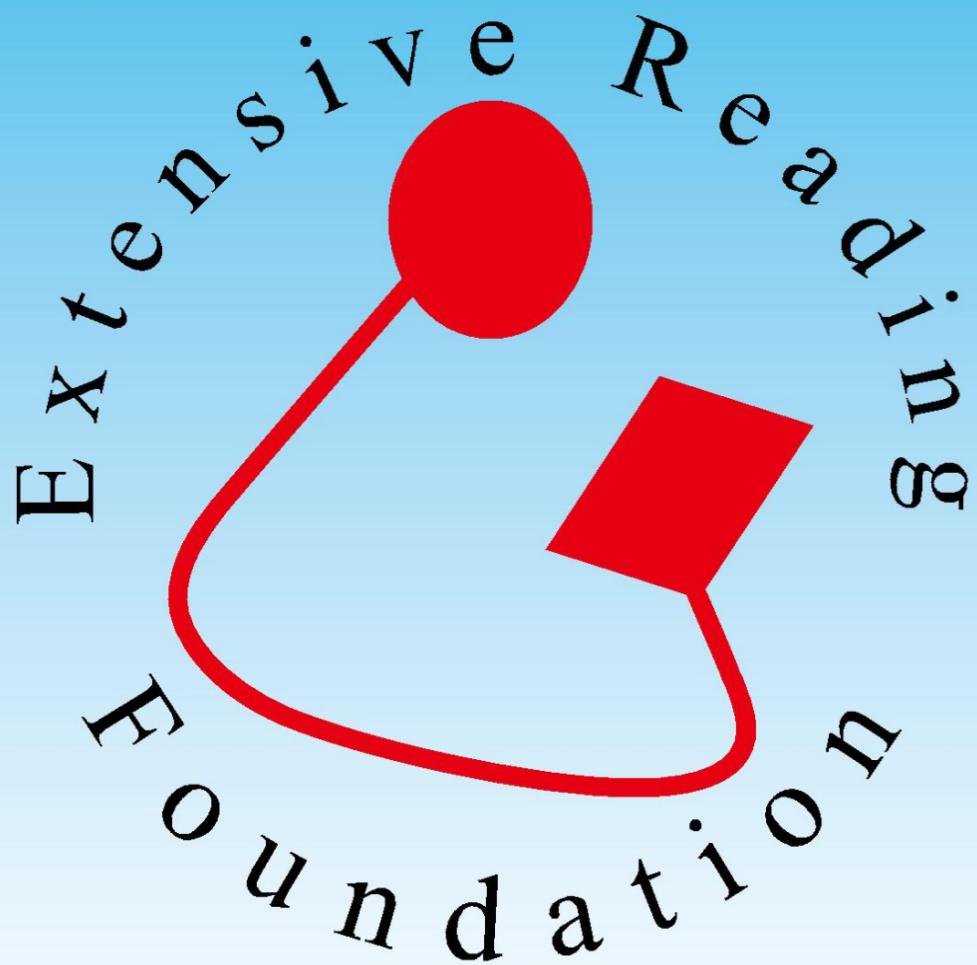


# 泛读操作指南

国际泛读基金会



[www.erfoundation.org](http://www.erfoundation.org)



# 何谓泛读？

学生们泛读时，他们会选择一些简单、有趣的读物，以提升自己的阅读速度与流畅度。泛读的目的在于帮助改善学生的阅读技能，而非通过阅读来学习语言本身。当学生泛读时，他们：

快速阅读，且

乐在其中，加以

充分理解，因此

无需字典

为实现快速、流畅的阅读(至少 150-200 个字/分钟，初学者可以稍微慢一点)，读物一定要简单。如果一页里有太多生僻字，会导致读者的眼球移动速度降低、影响阅读理解能力，从而使得流畅阅读变成了「学习阅读」。

泛读有时也被称为「分级阅读」或「持续默读」。

## 为什么要泛读？

有很多方面可以说明为什么泛读有利于语言能力的开发。泛读：

1. 可以让学生在自然真实的语境中接触到语言文字，并了解其如何在教科书以外的情境中使用；
2. 可以增加词汇量。当学生大量阅读时，会不断接触到成千上万的单词和词组，这有助于他们掌握这些单词和词组，从而能预测接下来可能出现的词汇和语法；
3. 可以帮助学生提升阅读速度与流畅度，当大脑可以不加思索的去处理语言文字时，便有更多的储存空间来处理其他内容；
4. 可以帮助学生建立起对阅读的信心、动力、兴趣和爱好，使他们成为高效的语言使用者。  
同时也有助于降低学生在语言学习中可能产生的焦虑感；
5. 可以让学生大量阅读或收听与他们能力相当或相近的英文，以培养良好的阅读及听力习惯；
6. 可以帮助学生对适当情境中的语法结构有所了解。虽然教科书及其他学习素材也会介绍语法，但通常在不同语境中的出现频次太低，不足以帮助学生熟练掌握这些固定型式的使用。

## 泛读协会

「泛读协会」是一个非营利慈善机构，其创立目的在于支持与推广泛读教育。由「泛读协会」主办的一年一度「语言学习者文学奖」，旨在嘉奖当年度新晋的最佳英语分级读物。同时，协会通过举办其他活动来鼓励搜集和保存泛读研究的相关文献。协会也有意愿来协助教育机构开展「泛读」课程，如提供购买书籍与其它阅读素材的资金扶持等。此外，协会也提供许多其他服务，以积极推進泛读实践活动。此「泛读指南」可免费从我们的网站（[www.erfoundation.org](http://www.erfoundation.org)）下载。

## 「泛读」与「精读」

「学习阅读(Learning to Read)」与「从读中学 (Reading to Learn)」是有差别的。虽然两者都是有效的阅读方式，但他们目的不同。当学生「为学而读」(精读)时，他们阅读文本是为了学习语言本身相关的知识---可能是一个生字或一些语法等。我们可称它为「学习式阅读」，而这是很多学生阅读教科书时的典型阅读方式。文章简短但通常包含很多学生不懂的字词；通常配有阅读前和阅读后活动，以及阅读理解题。这种阅读的目的在于协助字词或阅读技巧的教学，例如：从标题猜出文章的主题，或用来举例说明学生将要深入学习的内容，如「过去式」。

当学生「为读而学」(泛读)时，他们通过阅读获取知识来练习阅读技巧---例如，读故事书的目的是享受阅读，而非有意识地提醒他们正在学习。这种阅读的目的是要提高阅读的流畅度---不见得是要学习新内容（虽然他们也可能学到一些知识）、加深已接触过内容的知识、进一步了解这些语言结构是如何组合在一起以达到沟通目的的。这种阅读方式可以让学生的大脑更快速的处理语言文字，提升理解能力与阅读乐趣。学生也可通过提升自己的阅读技巧、制定学习计划，以及做一些用来改善理解速度与整体流畅度的速读活动，来实现「为读而学」。

这两种阅读方式是互补的。「精读」向学生展示新的语言知识，但「泛读」则帮助学生练习并加深理解这些知识。前者类似于在驾校学习理论知识，而后者则类似真正上路驾驶。两者皆为必要。  
「泛读」通常借以「分级读物」来实现。

## 何谓「分级读物」？

「分级读物」(也叫做「读物」)是专门针对语言学习者编写的（小说与非小说类）书籍，目的是提高阅读者的阅读速度及流畅度，并给他们机会感受「真正的」的悦读。之所以称其为「分级」读物，是因为这些读物是依据逐步提升难度级数或程度的教学大纲而编写的，通过严格规定的场景、词汇、语法及精选的图片来实现分级。我们看给母语使用者阅读的书，有很多字只出现一两次，而出版商会控制「分级读物」中的词汇，删除低频用词，提高有用字词的出现频率，以帮助阅读者学习。「分级读物」不同于为学校教育设置的「年级」而编写的教材。

成系列的「分级读物」可能有 **6-8** 个难度分级，从「入门」到「高阶」，每一级有许多难度大致相同的读物。「入门」级的读物收录少许高频用词、语句及最简单的语法。这些读物补充且重复使用很多学生会在「入门」级的教科书中接触到的字词。「基础」读物则会使用稍微难一点的词汇与语法、较复杂的场景、少量的插图，以配合基础教材所教授的字词语言。「中级」读物则难度更大，以此类推到「高阶」。采用这种方式，「分级读物」帮助学生通过前一阶段学习的知识和技能，来一步步实现其学习目的。

目前市面上有数以千计的分级读物，由世界各地不同的出版商出版发行。「泛读协会」的网站上 ([www.erfoundation.org](http://www.erfoundation.org)) 列有完整的「分级读物」系列书单。

## 使用「分级读物」有什么好处？

「分级读物」：

- 让学生接触大量通俗易懂的语言文字
- 让学生循序渐进地提升阅读能力
- 提供引人入胜的阅读素材
- 是最终实现母语素材阅读的桥梁

## 「泛读」的种类

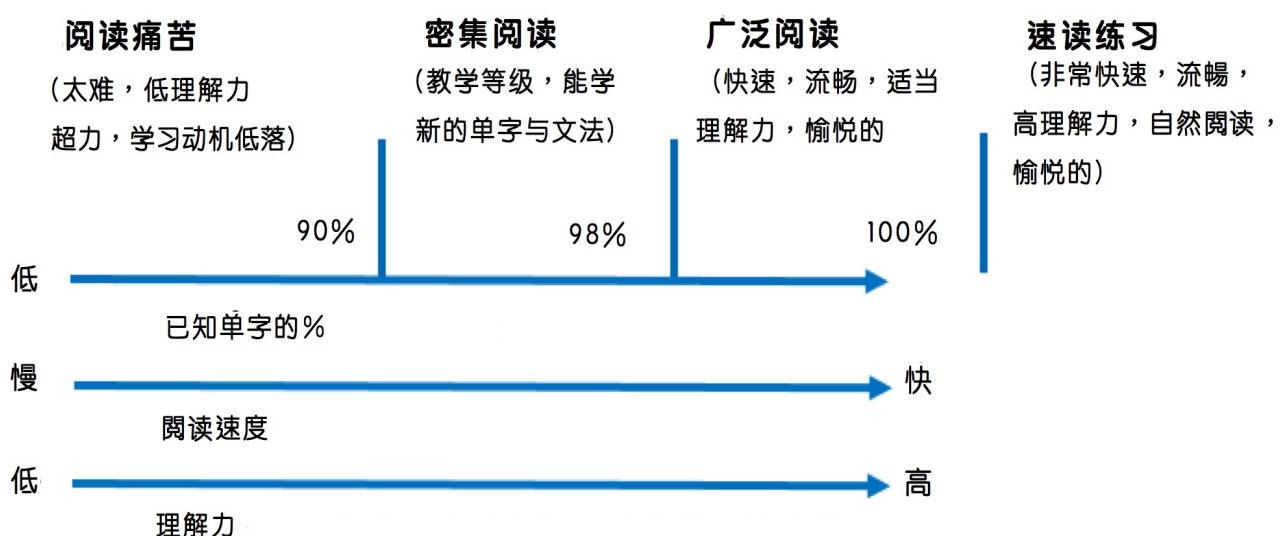
大部分「泛读」课程，让学生挑选自己能流畅阅读的读物，这意味着所有学生在各自的「舒适区」内阅读不同的内容。我们可以称之为「个人阅读」或「自选阅读」，有时也叫「持续默读」(Sustained Silent Reading, SSR)或「放下一切，专心阅读」(Drop Everything and Read, DEAR)。学生从图书馆挑选自己要看的读物(通常是在老师的指导下，以确保他们阅读的级数恰当、速度合适)，然后在课堂的默读时间阅读，或带回家阅读。

有些课程则让学生阅读同一读物，或者是在教室里阅读，或者作为家庭作业，通常是一章章的阅读，持续好几堂课。在这类「泛读」中，老师通常会运用一些课前活动让学生做好阅读的准备，例如：预告内容或可能教授一些关键字。阅读之后，通常是做阅读理解题、讨论和一些字词练习或其他活动。

只有当学生能快速阅读、充分理解且无需字典时，才能算是「泛读」。如果阅读速度太慢，通常意味着学生可能需要经常使用字典，因此，这类阅读不能算是「泛读」。

## 量“级”而读

为了让学生能从「泛读」中受益，他们应当选择合适的难度系数和阅读速度（每分钟至少 150-200 个字，如果是初学者的话，可稍微慢一点），而主要目的是练习阅读技巧本身。



研究显示，如果学生能认识页面中 98% 的字词，他们就能快速阅读并且能保持高度理解能力。如果页面中，认识的字词低于 90%（即 10 个字中有一个是生字），那么阅读就会变得缓慢，学生会有挫败感，需要大量查字典，理解力也会受到严重影响。当学生认识页面中 90% - 98% 的字词时，阅读处于「教学」层级。在这个难度级别，学生能够充分了解并理解上下文内容，然而，如果他们想更好地理解文本，可能仍需查很多单词。如果学生认识页面中 98% 或以上的字词，他们就处于泛读的「最佳点」，因为没有那么多生字拖慢他们的速度，所以他们可以读得够快，也因此可以享受阅读的乐趣。如果学生能了解页面中的所有或几乎所有的内容，他们就能快速阅读，来提升阅读速度与类似母语的阅读能力。

老师应该根据阅读目的，选择难度适合的文本。如果学生想学新的内容，他们就应该阅读「教学」层级的文本；但当阅读的目的是提高阅读速度与流畅度时，他们就应该选择符合阅读「最佳点」的文本。

选择「教学」层级或所谓「泛读最佳点」层级的文本，取决于学生本身的能力。一个班里所有学生的阅读能力并不处于同一水平，所以某特定文本对一个能力差的学生而言，可能会带来强烈的挫折感，但对一个能力好的学生而言，却又可能非常简单。

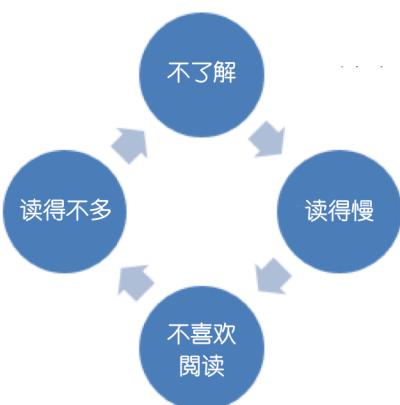
## 使用「原版」读物

「原版」阅读材料（即那些为英语母语者所写的读物），通常不是用来教外语学习者阅读的最佳素材。这些素材是为那些在开始学习阅读前、便已认识了解了数千个英文单词及大部分语法的讲英语的小孩或青少年所编写的。英语学习者并不具备这些知识，通常会觉得「原版」书很难。在学生能轻松阅读这些母语类素材前，他们应该使用「分级读物」。

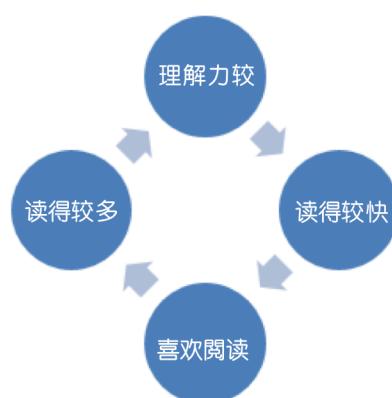
## 选“对”书

选择适当的阅读材料，有助于建立起学习者的阅读信心、阅读能力、以及对英文阅读的终身爱好。反之，选择不合适的阅读材料，则可能带来无效阅读的恶性循环。

閱讀能力弱者之恶性循环



閱讀能力强者之良性循环



因此，有必要让学生选择符合自己「舒适区」的读物—即选择一本他们可以顺畅、快速、愉悦地阅读且能充分理解的书。因为只有学生清楚自己能应付什么、不能应付什么，读什么书就由学生自己

来决定吧。允许学生选择与其能力相符的读物，即让他们感觉最舒适，在这点上老师应该灵活一些。老师在此扮演的角色应该是引导学生找到最适合的读物。因此，对老师来说，很重要的是要通读图书馆里的大量书籍。

老师应该要注意学生在挑书时是不是过于迅速。挑书时，学生应该：

- 浏览读物的部分内容，而不仅是看书名、封面与插图
- 挑选感兴趣的素材来读。如果读物很无聊或太难，就选择其它读物
- 找一些他们可以以每分钟 150-200 个字的速度阅读的素材
- 挑选一些他们无需字典就可以阅读的素材
- 能理解读物的所有内容

## 规划与设立「泛读」课程

实施「泛读」课程，需要时间与投入。执行起来并不难，但须要小心谨慎。「泛读」课程应该要有清楚的目标及愿景，而且它的组织架构要能展现出学校及老师对这个课程的投入，让学生了解阅读的重要性。一个好的「泛读」课程应该要能经得起阅读素材遗失、资源不足、「积极推动」后热情消退的考验。

一个成功的「泛读」课程，理想上应该：

- 让每一个人参与其中---学生、老师、甚至是家长
- 是教学时间表的一部份，而且被视为课程必要的一部份
- 让学生参与课程的设立及管理
- 要有资金购买新的阅读素材
- 要有各式各样有趣的素材且级数恰当
- 要有编目、标示、借阅、登录与归还阅读素材的系统
- 要有清楚的语言学习目标
- 要有评价阅读的方法

## 步骤一：规划你的图书馆---「眼光放远，从小处着手」

「眼光放远，从小处着手」意思是说想像五年后，「泛读」课程可能的样貌，让它一年比一年更好。你将必须回答这些（以及更多的）问题：

- 学生需要阅读几本书？阅读频率如何？
- 是否该分配课堂时间来阅读？如果是，那么多少时间且何时？
- 我们需要多少书来涵盖不同程度的能力与兴趣？
- 我们是否该融入「泛读」课程于现有课程，或者该开一个特别的「泛读」课程？
- 我们该将读物存放在哪里？我们该如何管理图书馆？
- 学生何时更换他们的书？更换的频率为何？
- 我们如何评价学生的进步？
- 我们如何找到资金？
- 谁要负责经营这个课程

老师可以要求学生在课堂与课后阅读，以充分运用阅读时间。有些老师安排整堂或部分课堂时间来作默读，如此他们可以监督学生阅读。如果无法使用课堂时间，学生可以在家或任何他们喜欢的地方阅读。然而，老师仍需安排一点课堂时间，监督学生的阅读，并让他们更换书本。当图书馆开放时，老师应该每天或每周设定某个时间，让学生去更换他们的书本。「泛读」通常最好是从课堂上开始，以确定学习者有实际在阅读，而且学会如何正确的泛读，最终，则可当成家庭作业来执行。

### 他们该阅读多少？我需要多少本书？

学校通常要求学生一周读一本以上的书。下面的方程式也许可以帮你决定你需要多少本书。

「泛读」的班级数  $\times$  每班学生人数  $\times$  每位学生书本数 = 所需书本数

例如：一间学校有 4 个「泛读」的班级，每班 30 位学生，每人需要有 3 本书可挑选，那么就需要 360 本书。另外，你可能也需要一些班级装读物作为班级阅读使用，所以对这间 120 位学生的学校而言，涵盖遗失或损毁的书本，需要 400-500 本书。图书馆大部分的书本级数应该大约是学生的平均层级，高于或低于这个级数的书本要稍微少一点，以满足所有学生的需求。如果经费有限，可以先从少量读物开始，在这种情况下，每个学生一本书是可以接受的。课程初期，建议先花预算的 80%，一旦知道学生最需要的素材，再用剩下的预算购入图书馆。

## 步骤二：建立图书馆---要务实且实际

学生须要知道如何使用「泛读」图书馆，如何使用一个简单、清楚、人人能懂的系统，来借阅与归还分级读物。

### 挑选书本

图书馆需要种类多元、有趣的书，来满足不同学生的需求。每年「泛读协会」颁发「语言学习者文学奖」给当年出版的最佳英文分级读物。这些都列在协会的网站上（[www.erfoundation.org](http://www.erfoundation.org)）。

### 图书馆应该包括：

- 适合各年龄的小说及非小说类分级读物
- 各式各样的主题与类型，包括浪漫、侦探、戏剧、惊悚等
- 各式各样适合学校学生程度、不同难度级数的读物
- 5-15 年后仍会引起学生兴趣的书本
- 一些受欢迎班级装读物，作为班级阅读使用。
- 

### 有几个地点可存放书本

**图书馆** 学校图书馆是最好的场所，因为他们已经有图书借阅系统。然而，并非所有图书馆都有空间或职员可以应付大量增加的图书借阅。

**书柜** 很多老师将书本放在教室的书柜或教师办公室里，更好的做法是将书本放在一间专为泛读或聆听而特别设置的教室。

**手推车** 装了书本的手推车，方便从一间教室推到另一间教室。

**书箱 / 袋** 如果几个班级共同分享书本，可以将书本分箱或分袋存放，带到教室。然后，每隔几周，交换书箱以确保多样性。

如果你有书名完全一样的班级套书，要与图书馆的书本分开存放，或置于教师办公室，如此，在课堂上使用之前，学生不会有阅读到这些读物。

## 书本编目

由于出版商对每一系列的分级读物使用不同的分级系统，所以你需要建立自己的分级系统。你的「泛读」课程，将需要 6 至 8 个从简单到困难的级数。在第 20 页的「泛读协会分级阅读等级表」，展示了各个出版商不同系列的读物如何对应。

一个识别书本级数的简易方式，就是将彩色胶带或标签贴在书背，用不同颜色来标示每本书的级数。例如：第一级的书本可标示为黄色，第二级的书本标示为蓝色，以此类推。或者，你可以用数字来标示级数---第一级、第二级、第三级等。这样，学生可以很快的找到他们级数的书本，也让你可以很容易的将书本放在图书馆里恰当的位置。不一定要为每本书制作借阅卡，只要在每本书封面内页，写下一个简单、独特的号码，就足以辨识那本书。例如：标示为 G-025 的书本表示：它是一本绿色级数、编号 25 的书本（或者，3-067 表示：它是一本第三级、编号 67 的书本）。

## 建立书本借阅系统

有许多方法可以做到这点---从一个非常开放，到一个非常系统管理的系统。一个非常开放系统的例子，就是让学生随时从一个公共场所借阅书本，且在阅读完后，归还书本。然而，此诚信系统容易导致大量书本的「遗失」。一个较有管理且最广为大家使用的系统，就是让学生只在每周相同时间，借阅与归还书本，这里提供两个简单的方法。

在下面的第一个范例中，老师为全班准备一张纸。每位学生根据自己的姓名与日期，记录自己每周借阅书本之编码。当书本归还时，老师划掉编码，以示归还。此系统的优点是老师不仅可以看到每位学生正在读哪本书，也可以看到书本的级数。在下面的范例中，假设今天是 6 月 7 日，我们知道郭惠家已归还所有书籍；米格尔还持有 5 月 23 日借阅、编号 Y-072 的书本；而安东尼欧则上周缺席。

姓名	5 月 23 日	5 月 30 日	6 月 7 日	6 月 14 日	.....
郭，惠家	Y-012	Y-167	G-024		
馬爾帝尼，安東尼歐	P-034	X	G-024		
奧利維拉，米格爾	Y-072	Y-059	G-024		

在第二个范例中，每位学生有個別的一張紙，记录他们阅读的小档案。我们也可以追踪已经阅读的页数，并观察到学生已从绿色级别(G-145)，进阶到了蓝色级别(B-023)。最后一栏，可以让学生写下对该书的短评。

姓名：Fukumoto, Aya 学号：12345 班

级：

书名	读物编码	借阅日期	归还日期	已读页数	评语
功夫小子	G-084	4 月 13 日	4 月 20 日	16	非常有趣，但有点简单
我是间谍	G-145	4 月 20 日	4 月 27 日	24	刺激且好玩
清秀佳人	B-023	4 月 27 日			

### **步骤三：介绍泛读---「循序渐进」**

老师应该要充分的向学生说明「泛读」课程，以便有一个好的开始。学生通常都很忙，他们可能还有其他的课程、一份全职的工作、或有家庭（或三者皆有），因而没有太多时间阅读。此外，很多学生从未读过整本英文书，或者一点也不喜欢阅读，因此，即使知道这对他们有益，可能意愿也不高。若学生未接触过泛读，以下的建议可顺利推广此课程。主要有二个步骤：先用全班必读的读物介绍「泛读」，再晋升为自选阅读。这些步骤是为了让学生不要在初期不知所措，而且能渐渐的提升到自选阅读的阶段。

#### **第一步---全班阅读**

第一阶段示范「泛读」的方法就是要求全班阅读相同的读物，让他们习惯阅读较长的文本。老师一开始应该挑选一本非常简单的书---一本即使是最弱的学生也能读的书，因此，所有学生将能理解「泛读」的概念。你将需要多本相同的书，至少保证每两个学生一本。这个阶段的目的是让阅读简单，且专注在快速阅读与阅读的乐趣，以后可以与教科书中较难的素材作比较。

- |            |  |
|------------|--|
| <b>第一天</b> | 1. 向学生展示读物，请他们看著书本，指出这本书的任何重要特色，并且要他们预测这本书的内容。<br>2. 老师指定几页让学生让他们默读，例如：第一章的结尾。合上书本，将书交还给你。（或者，他们也可以听这个故事的录音。）<br>3. 在黑板上写一些简单的问题（甚至可用学生的母语），例如：「有哪些角色？」、「这个故事在哪里发生？」、「现在发生了什么事？」、「接下来会发生什么事？」等。<br>4. 请学生与他们的搭档一起回答这些问题，然后再整班一起回答问题。 |
| <b>第二天</b> | 5. 提醒学生前一堂课的故事，让他们预测接下来会发生什么事。<br>6. 与学生一起阅读几页，随后问一些简单的问题。   |
| <b>第三天</b> | 7. 接下来几堂课，持续上述步骤，直到书本读完为止。<br>8. 问他们对读物的想法，以及这种阅读与教科书阅读有何不同。<br>9. 向他们解释这种阅读的目的不是学习语言，而是让他们练习阅读与提升阅读速度，他们能做到这点的理由是因为读物很简单。可告诉学生即使他们已了解书本内大部分的语言，他们还是在学习，因为他们正在练习他们的阅读且提高他们的阅读速度。   |

重复这些步骤来阅读其他书本，直到学生了解简单阅读的观念。

#### **第二步---自选阅读**

当学生习惯全班一起做简单阅读时，就该是他们自选阅读的时候了。

#### **阶段一---学生适应训练**

在这个阶段，向学生解释为什么泛读是重要的。此时是强调教科书与泛读应该互相配合的好时机，同时提醒他们需要为乐趣而阅读，如此，他们才能实际应用在教科书中所学到的语言。

## 阶段二---学生的第一本书

从图书馆挑选最简单的书本，摆在桌上让学生看，让他们从头到尾读一遍。向学生解释，他们可以挑选任何他们想阅读的书本，但要符合他们的能力级数。详见第 5 页。

### 在初期阶段，指出你编目系统的特点：

- 书本如何分级（例如：使用颜色或数字标示系统）。
- 将个别书本编入图书目录所使用的编号系统。
- 学生如何借阅及归还书本。
- 学生如何决定他们应该阅读哪个级数。

学生一旦决定好阅读的级数且挑好了书，就在默读时间安静的阅读 10 至 15 分钟；此时，老师则在班上四处走动，小声的问问题。「你觉得这本书如何？」「级数适合？」「对你而言，简单吗？」「读起来愉快吗？」「你了解吗？」等等。如果书本不合适，就让他们更换书本。

然后请学生借阅书本，他们可以带书到每一堂课（在每堂课结束前或刚开始，可以安排几分钟作为默读时间）。

## 阶段三-课外阅读

当学生在课堂上读过几本书以后，向他们解释，他们也需要课外阅读。刚开始，阅读时间可以非常短，例如：一周 20 分钟。在课程期间或者甚至一整年，慢慢的增加每周阅读量，直到他们一周读一本书为止。

### 当学生读完整本书时，他们应该：

- 与其他同学讨论该书或做相应的课后练习（详见第 17-19 页）。
- 将书本送回「还书箱」并且再挑另外一本书。
- 帮老师记录还书并将他们放回原处。。

## 评价泛读

老师们常认为，应借由考试或测验直接了解学生是否理解或已完成读物。就泛读而言，只要读物适合学生的程度，则无需检测他们的理解力，因为阅读前，学生必须确认能理解读物大部分的内容。泛读无关乎测验，而在于协助学生提升阅读速度与流畅度，并对英文阅读更有信心，而这些可能无法直接从测验得知。然而，许多机构坚持采用正式阅读测验，因此，以下将提供一些评量方式。

### 分级读物线上测验

为了解学生是否已完成读物，测验是其中一个方法。但由于每位学生的读物不同，执行上会有难度。泛读协会网站的免费分级读物线上测验，则可解决此难题。老师建立一个班级帐号，给学生登入用户名名称及密码。学生登入后，选择已完成的读物并进行测验，结束后，系统将会告知是否通过测验，而老师可得知学生完成了多少读物、书名与测验结果。网站也设置了「收集书目制度」，每当学生通过测验，系统将会显示该读物之封面，希望借此提升学生的阅读动机。

若想进一步了解线上测验，请参考网站 [www.erfoundation.org/assessment.html](http://www.erfoundation.org/assessment.html)。

## 间接评价

### 1. 阅读报告、摘要、简报或海报

学生可提供书面或口头阅读报告与摘要，或将摘要以海报与简报的形式呈现。学生也可针对书中人物或故事情节作评论，或分享读后心得。初阶学生可作句子完成练习，例如，「我最喜欢的人物是…因为…」，或「我（不）喜欢这本书因为…」，学生也可用母语写下读后感想。

## 2. 评分

评分可依据学生阅读的页数或字数、阅读级别的提升、撰写书面或口头摘要，或参与延伸的泛读活动的程度等。

## 3. 阅读速度评估

在学期一开始，请学生选择适合自己程度的读物，阅读三分钟，统计字数并除以三，算出学生每分钟阅读的词汇量。在学期中与学期末时，甚至每个礼拜，重复此评估，学生可制作图表来记录自己的进步幅度。

## 4. 非正式观测

每周安排默读时间，以观察学生：

- 学生看似理解读物内容吗？或感到无聊、兴致缺失？
- 读到有趣的内容，学生会笑吗？或读到惊险刺激的地方，他们看起来却有点担忧？
- 学生坐的方式是否看起来像在享受他们的读物？或看起来像试着遮掩他们正在睡觉？
- 学生常翻页吗？或慢慢地阅读读物（例如，阅读时用手指滑过书页）？
- 学生需要再次阅读部分内容吗？他们时常查字典吗？
- 

## 5. 阅读中或阅读后的非正式口语理解力评估

以下问题可协助老师评估学生是否了解或已完成读物：

- 学生可轻易地重述故事内容吗？可用母语重述。
- 学生是否可直接说出他们喜欢或不喜欢的情节？
- 从故事找出关键词句，并测试学生这些话出自哪些人物，或他们曾拜访过的地方。
- 询问学生「读物的主题是什么？」、「主要人物有谁？」、「此页的故事内容为何？」。
- 询问故事结局，是快乐或伤心的结尾？为什么？此书属于何种体裁？
- 回答问题时，学生是否从读物里找答案？
- 

## 开展泛读活动的常见问题

老师对泛读常有的疑问，将在以下回答。

### 如果只让学生自己阅读，老师的工作是什么？

老师没有教学，并不代表学习因此而中断。学生阅读时，老师可以轻声细语地与每位学生交谈，以确认读物适合他们的程度。他们喜欢正在阅读的读物以及是否已完成读物。老师也可挑选外语读物陪学生一起阅读。

## **学生为什么不阅读？**

学生为什么不阅读：

- 读物太难或不有趣。
- 学生太忙，有许多其它科目的作业要完成。
- 学生不喜欢阅读，有些偏好听配套音频。
- 未强制规定学生，因此学生选择不读。所以有必要将阅读作为必要作业之一。
- 老师未时常检查学生的进度，因此学生未阅读读物。
- 学生需要鼓励，才会读更多读物
- 

## **学生应该阅读多少读物？**

研究建议：学生应该一周至少阅读一本适合自己程度的读物。

## **学生已经很忙了，而课堂上也没多余的时间，我该如何推广？**

老师和学校可排除泛读，但这表示学生将无法：

- 有足够的阅读练习，以加快阅读速。
- 有足够的语言刺激，以习得教科书里所学到的单词和语法。
- 体验外语阅读流畅的乐趣。

因此，学校应考虑升级课程体系，将泛读列为重要的一环。

## **如果我的学生必须要通过考试，我该如何推广泛读？**

许多学生在托福或托业等标准化测验中表现不好，主要原因是阅读速度不够快，以致无法完成测验。若学生阅读流畅，在阅读测验文章时，速度会更快，也更容易理解文章。此外，若只精读考试用书的短篇文章，对于阅读流畅度的练习是不够的，因此，学生也需阅读长篇读物。研究显示，有泛读习惯的学生比花相同时间作测验练习的学生有更好的表现。

## **学生总是挑难度过大的读物阅读，我该怎么处理？**

若学生有足够的背景知识，也很喜欢此读物，则不成问题；但只有当学生感到厌倦或失去兴趣时，才是问题。老师可试着鼓励学生先暂停较难的读物，等程度提升后，再来阅读。

## **我应该规定学生阅读或让他们自由选择？**

最理想的境界是学生能自动自发阅读，但即使他们知道阅读的好处，仍时常因忙碌而抗拒。若未强制规定泛读，许多学生将不会主动去阅读。老师应说明泛读带来的益处，并将它融入课程，而非只是一个选项而已。

## **学生可利用什么时间阅读？**

多数人每天都有一点闲暇时间可以用来阅读，若未在课堂上进行阅读，学生应培养每天固定时间阅读的习惯，例如睡觉前或搭公车上学的途中。

## **学生何时可开始阅读分级读物？**

学生需先熟悉字母、认识一百个左右的常用单字以及基础语法，再让他们自行阅读课外读物。最简易的分级读物系列，从很低的级数开始，因此，泛读可以很早就开始。英文单字的发音与拼写不不

是一一对应的，因此，自然拼读课程对有些学生是很有帮助且重要的。

### **学生阅读时可查字典吗？**

学生应阅读简易有趣的读物，以提升阅读流畅度与速度。若查生字的频率过高，可能读物对学生而言偏难，应挑选简易一点的读物。

### **学生应该朗读读物吗？**

老师可朗读读物给学生听，可帮助他们认字与发音，并对句子朗读有所认识。老师若对朗读不是很有自信，可利用读物自带的音频。虽然边听边读有些益处，但由于阅读速度比听力速度（说话速度）快，不应花太多时间在朗读。然而，许多学生因担心自己的发音，加上害羞的缘故，不喜欢在课堂上朗读，而且，边朗读边思考是相当困难的事，学生的速度可能变慢，也可能让阅读变得索然无味。要有足够的练习，才能有良好的表现。

### **我可以请学生用自己的母语将读物翻译出来吗？**

泛读的主要特色是筛选学生可快速阅读且容易理解的读物，可使他们在理解英语时快速且自动化。若学生在阅读时需要翻译，会迫使学生转换到母语，这对语言处理自动化的发展会有反效果。若精读的素材有相当难度，有时可借由翻译来增加理解力。

### **学生仅需阅读分级读物来增加流畅度吗？**

答案是否定的，学生可选择任何可快速且顺畅阅读的素材。然而，最近的研究显示，阅读分级读物的学生比同时阅读分级与未简化读物的学生有更佳的流畅度。速读课几乎都有其成效，很适合用来搭配泛读课。

### **读物不见了，我该怎么处理？**

读物遗失是正常的，尤其是最有趣的读物，因此同一读物值得收藏数本。读物遗失，不代表被学生偷走了，他们可能把书搞丢了或忘了归还，而又羞于承认。可在校园公告，请学生可随时将书还至教师办公室外的「还书箱」。

### **父母应参与小孩的阅读吗？**

要让父母知道学校重视小孩的学习，请学生带读物回家是绝佳的办法。对较年幼的学生而言，若能与父母一同阅读或念读物给父母听是相当好的。每天或每周拨一些时间，与父母或年长的兄弟姐妹阅读（睡觉前或晚餐后等），更能养成阅读的习惯。有些学校会要求父母在小孩阅读后填表并回答问题，以了解学生是否理解读物，无形中，也搭起了学校与家庭间良好的沟通桥梁。

### **我该如何让学生保有阅读动机？**

阅读成功的关键在于引起学生高度的动机，以下提供几个方式参考：

- 让学生有各自的阅读伙伴，彼此分享阅读的经验或遇到的问题。
- 奖励完成最多读物、最佳阅读报告或阅读速度进步最多等之学生。
- 请学生协助图书馆挑选读物与管理书籍借阅。
- 请学生构想如何装饰图书馆及陈列书籍。
- 请学生票选图书馆内之十大优良读物。

## 泛听 – 运用视听资源

泛听与泛读是相辅相成的，学生不仅需要提升他们的阅读流畅度，也需培养听力流畅度。学生需要泛听所带来的语言刺激，以训练他们在听力上能自动辨别字汇，及了解语言的整体运作。并非每位学生都喜欢阅读，因此，老师也应提供泛听练习的机会。

几乎所有分级读物都附有配套音频，有些可从出版商的网站免费下载，或另外购买，有些系列甚至也会附影片光碟。通常，这些影音资源的品质优良，可让学生边阅读边听故事，享受阅读的乐趣，也可用来协助学生认识声音类型、语调与发音，是学生模仿的好素材。

许多学校会将读物与音频（CD）装成一套（或在书底用套子放 CD），学生可（1）只阅读、（2）只听或（3）边读边听故事。他们可先读后听或先听后读，随意变化。

老师与学生都应了解，学生的阅读流畅度不会与听力流畅度一样。研究发现，许多学生的听力词汇量与速度远低于他们的阅读词汇（研究指出前者是后者的一半或四分之一），因此，学生听的读物级数也许需要比阅读程度降一或二个级数。为协助学生找到适合自己的听力级数，可准备不同程度的读物，从最简单到困难的，各播放一小段给全班同学听，再由学生记录自己适合的级数。

现今许多 CD 播放机或个人音乐播放器可调整播放速度，若学生觉得太快，可将速度调慢。也有免费的线上软件，可供老师下载与编辑（在符合版权的情况下），例如调慢或调快速度（有助于培养听力速度）。网路上搜寻一下，即可找到此软件。

以下提供几个建议，以充分运用分级读物的配套音频：

- 每天 / 每周播放几页，像在听连载故事一样。
- 有些分级读物的内容如同戏剧，可让学生聆听并表演出来。
- 当学生读完整本读物后，将读物合上，播放配套音频，中间不要暂停，这有助于培养听力流畅度。听故事时，学生可遮住文字描述，仅看图片与插画，可使学生更易听懂故事内容。
- 挑选一段对话作发音练习，播放时，于每句话暂停一下，请学生复诵，再重覆此步骤。建议全班一起练习而非个别练习。
- 复印读物里的图画，请学生在听故事时，依先后顺序排列。
- 第一次听故事时，先着重在故事大意；第二次把重点放在细节。
- 一位学生听故事，另一位学生读读物，再互相讨论对故事的理解。
- 老师朗读部分故事内容，但故意说错，学生一边阅读及聆听读物，一边找出错误的地方。

## 泛读活动集锦

### 上课第一天

了解学生过去的阅读经验，他们都读什么？中文与英文阅读有何相异 / 相似处？

请学生带自己阅读的英文或中文素材的样本。

讨论学生对阅读的看法。仔细慢慢地读或快速浏览，哪一个最好？是否需要理解所有内容？可以查字典吗？哪个地方最适合阅读？谁该决定我读什么？等问题。

## **挑选读物 / 阅读素材时**

说明书籍、简介、词汇表、理解部分等的特色。

将多本书籍放在桌上，请学生讨论哪一本的封面看起来最棒，以及对哪本书有兴趣。

玩「书中寻宝」竞赛，设计几道问题，学生看书找答案。哪一本书有五篇故事？哪一本书描述玛利亚与菲力克斯的爱情故事？哪一本书的作者是大卫安德鲁斯？

复印几本书的插画，问学生这些是来自哪几本书及为什么这么认为。

从书名、封面与插图预测故事内容、时间、场景、人物等。

阅读前先看封面与简介并问问题，接着阅读读物找出答案。

学生分享自己最爱的读物，可协助其他同学挑选好书。可在最受欢迎的读物封面贴个星星、「最推荐读物」或「全班最爱」的贴纸。

## **邀请学生一同参与**

请学生依体裁将读物分类，并将每本书的体裁写在封面内页。

请学生从出版商的目录中挑选新书。

请学生到当地图书馆，带回想推荐的书籍名单。

请学生担任「图书馆小帮手」，协助借书、还书、书籍上架及陈列书籍。

请学生捐赠购买的书籍，在封面内页写上「XXX 捐赠及日期」。

为图书馆募款，可举办阅读马拉松、请求捐款或在校庆义卖等。

学生评估自己正在阅读的读物级数，与其它同级数的读物相比，是否需要调升或降低级数，老师可视需要作调整。

请学生制作班级 / 博客或网页，分享读物评论与推荐书单。

在每本书封面内页贴「评论卡」，让学生用星星或笑脸为读物评比。

学生每学期选出前十名的读物。

请学生协助在校园某处建立阅读室。

请学生依体裁陈列读物，例如恐怖类或爱情类。

举办「阅读马拉松」，例如校庆时，学生在规定时间（例如八小时）内，比赛谁读最多本读物。读物可依长短或难度标示为三公里或五公里，学生需完成 42 公里（全马距离）。可请赞助商捐款，例如若学生每读完一本书或每读完 1000 字捐一元，再用这些钱购买新书。

在学校组读书会或成立阅读角落。

## **建立阅读流畅度**

重新阅读同一章节，但速度加快 10%。

与时间赛跑，例如，三分钟念完 X 字。

与同学比赛，看谁先读到指定段落（确认学生理解已读部分）。

纪录阅读时的感想，然后，重新阅读一次，看想法是否有所改变。

## **全班阅读同一本读物**

若读物已被拍成电影，或是经典名著，阅读前可播放预告片。

若是阅读名著（例如罗密欧与茱丽叶、简爱、森林王子、莎士比亚或查尔斯狄更斯的作品），可请学生先聊聊对读物、作者或故事情节已知的部分。

让学生阅读同一本书，但给予不同任务---一位学生找出单字与片语，另一位负责人物描述，再另一位学生记录故事情节，再另一位列举文化观点等，然后对照彼此整理的内容。

问 10 个问题。请一位学生想著书中的一位人物或场景，其他学生仅能问是非题来找出答案。例如，你年老吗？你有姐姐或妹妹吗？学生只有十次机会提问。

阅读完一章节后，老师设计一些是非题，答对最多题目的组别获胜。

请学生选某一段落作角色扮演，模仿书中的人物与其口吻，用自己的话或书中的词句，在全班同学面前表演。

学生将故事人物的情绪用另一场景表演出来(为增加趣味，可用不同语气展现书中的感情戏，例如，用兴奋的口吻表达浪漫，用快乐的语气表现悲伤)。

在重要的情节暂停，让学生想像故事里的角色会听到什么声音，或会看到什么东西和闻到什么味道。讨论适合各角色的礼物、惩罚、车子、食物、服装、住家等。

播放或朗读某一章节的一小段后暂停，让学生猜猜接下来的故事情节。

挑选故事里的关键句，学生猜这些话出自哪个人物及为什么。

阅读完整本读物后，讨论其书名、插图与封面是否符合其故事内容。

写下摘要，一行一句话，剪下来后，让学生重新排列。

写实文学类的作品，可研究书中提及之地点（人物、国家或公司等）。

阅读完整本读物后，观赏电影（若有的话），讨论读物与电影之相异处。

复印书中之插画或篇名，请学生依先后顺序排列，或重述故事内容。

将书中描述各人物之形容词（勇敢、固执）整理成表，学生看形容词猜人物。

预测故事结束后接下来的情节发展，或为读物续集撰写概要。

学生扮演故事里的任一角色，并接受访问，此活动特别适合犯罪故事。

将故事里的事件整理成时间表，适用以倒叙方式呈现的读物。

将读物内容用地图或图表的形式呈现（适合写实文学类的作品）。

用不同角色的观点重写或重述部分（或全部）故事内容。

分析每个关键时刻，思考若在同一情境下，是否会有相同的反应。

制作人物简介 - 他们的习性、嗜好、饮食、工作、服装等。

玩大风吹。学生围坐成圆圈，面向圆中央，一位学生站在中间并提问，例如，若你知道主角的名字，交换座位，其他学生赶紧找空位坐，未找到座位的学生将是下一个提问者，例如，若你读过某一读物，交换座位。

以重述故事的方式玩故事接龙。第一位学生用一句话描述故事中发生的第一事件，第二位学生也用一句话描述故事中发生的第二事件，以此类推。

## 分享

请学生重述故事，限时 4 分钟，接着缩短时间为 3 分钟，重述故事给另一位同学，再将时间缩为 2 分钟，重述给不同的人听。

运用海报、不同陈列方式、于墙上张贴书评，增添图书馆的趣味。

请学生浏览图书馆的所有读物，列出整学期之阅读清单并分享给其他同学。

制作挂图，记录每位学生已完成的页数。

请学生写「阅读记录单」，写下每周 / 每学期读过的任何素材，包含教科书、读物、路标、海报或广告等，与同学讨论。

请学生聊聊读物与自己生活相关（或不相关）之处。

用自己的话重述故事，其他学生边听边想两个问题。

比较不同出版社于同一读物（例如简爱）的相异或相似处。

课程结束前，为共同读物设计问卷。

## 写作

为故事写出不同的结局，或将部分内容改写为电影剧本。

将故事改写为某一角色的日记。

写一首与故事相关的短诗，或由一个角色写给另一个角色的短诗（适合爱情故事）。

将故事里的场景画成地图，根据路线描述各地发生的事件。

与故事里的角色相比，哪位角色与自己相似？哪位角色与自己相异？

设计班级测验，猜猜谁说了哪句话，或其它故事内容。

想像与某一角色之一日行程，将它写下来。

写一封信 / 电子邮件给某一角色。

写角色评论，解释他们的优缺点、习惯、背景等。

画出故事里的一或二个场景，加以描述，但不可以模仿读物里的插画。

写故事摘要，每行描述一个事件，然后剪下来，学生边听边重新排列。

写信给出版社 / 作者告诉他们你对读物的想法。

## 泛读资源

### 书籍与文章

Day, R. and J. Bamford, 1998, Extensive Reading in the Second Language Classroom, Cambridge University Press.

Day, R. and J. Bamford, 2004, Extensive Reading Activities for Teaching Language, Cambridge University Press.

Waring, R. The inescapable case for Extensive Reading.

[http://www.robwaring.org/papers/waring\\_Nova\\_2011.pdf](http://www.robwaring.org/papers/waring_Nova_2011.pdf)

参考网站泛读协会

[www.erfoundation.org](http://www.erfoundation.org)

泛读网站

[www.extensivereading.net](http://www.extensivereading.net)

泛读 Yahoo 网上联盟

[groups.yahoo.com/group/extensivereading/](http://groups.yahoo.com/group/extensivereading/)

泛读线上测验

[www.mreader.org](http://www.mreader.org)

日本泛读协会

[www.seg.co.jp/era/](http://www.seg.co.jp/era/)

韩国英语泛读协会

[www.keera.kr](http://www.keera.kr)

泛读文献

[erfoundation.org/wordpress/er-bibliography/](http://erfoundation.org/wordpress/er-bibliography/)

Rob Waring 的泛读网站

[www.robwaring.org/er/](http://www.robwaring.org/er/)

SSS 读物级数与字数

[www.seg.co.jp/sss/reading\\_level/A/index.shtml](http://www.seg.co.jp/sss/reading_level/A/index.shtml)



# The Extensive Reading Foundation's Guide to Extensive Reading

	<b>Beginner</b>	<b>Elementary</b>			<b>Intermediate</b>			<b>Upper Intermediate</b>			<b>Advanced</b>				
<b>Alphabets</b>	Early 51- 100	Mid 101- 200	High 201- 300	Early 301- 400	Mid 401- 600	High 601- 800	Early 801- 1000	Mid 1001- 1250	High 1251- 1500	Early 1501- 1800	Mid 1801- 2100	High 2101- 2400	Early 2401- 3000	Mid 3001- 3600	High 3601- 4500
<b>Cambridge University</b>	Cambridge English Readers	Starters	1	2	Starters	1	2	3	3	4	5	5	6		
Discovery Readers		Starters	1	2		2	3	4							
Cambridge Storybooks	1	2	3	4											
<b>Heinle, Cengage</b>	Foundations Reading Library	1,2	3,4	5,6	7										
Footprint Reading Library		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Page Turners Reading Library															
<b>Macmillan</b>	English Explorers	1,2	3	4	5	6									
Macmillan Children's Readers		1	2	3	4										
Macmillan Readers															
<b>Oxford University Press</b>	Bookworms & Factfiles	Starters	1	2	Starters	1	2	3	4	5	6	7,8			
Dominoes															
Classic Tales	Beg.1,2	Elem1	Elem2	Elem3											
<b>Penguin</b>	Easy-starts	1	2												
Penguin Readers	Easy-starts	1	2												
Penguin Active Reading		1	2	3	4										
Penguin Young Readers															

(www.erfoundation.org)

©The Extensive Reading Foundation 2011

此指南之版权为「泛读协会」ERF © 2011

A more detailed table including series from other publishers can be found on the Extensive Reading Foundation website (www.erfoundation.org)